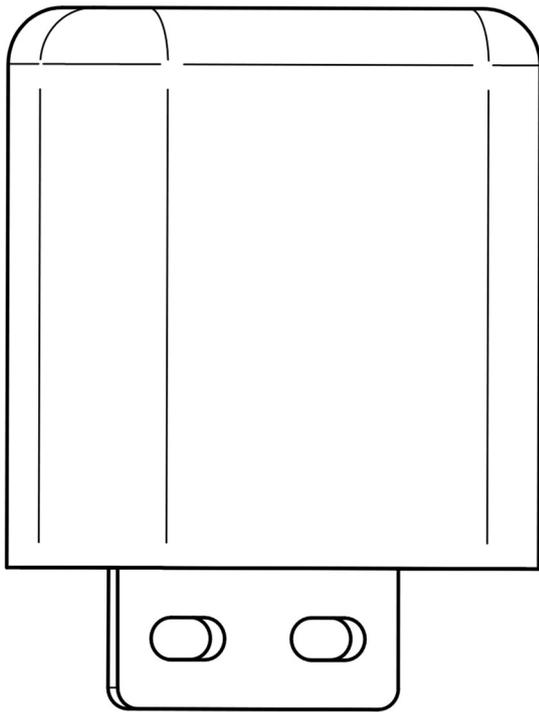


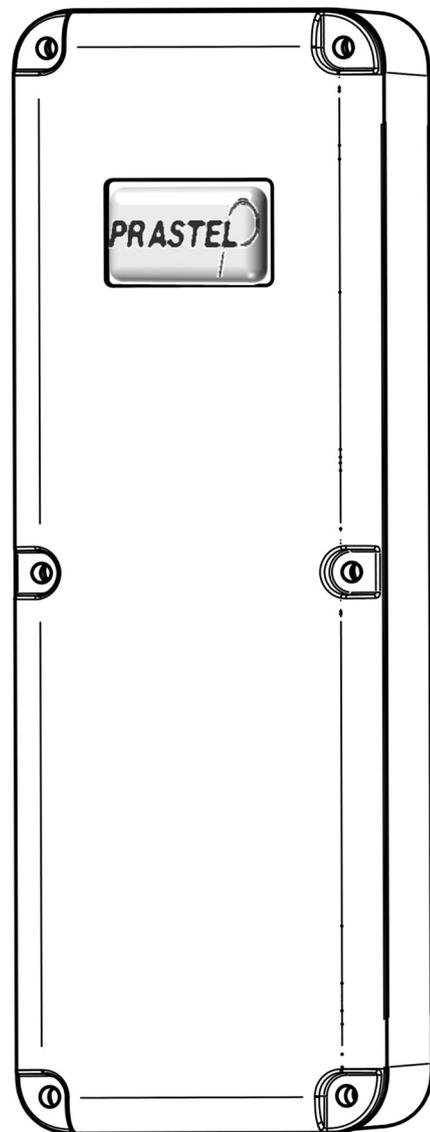
# TCO7SG-KIT

Sistema de radio para seguridad  
mecánica y resistiva 8K2

**TCO7SG-RX**  
RECEPTOR



**TCO7SG-TX**  
TRANSMISOR



**CE**

## Contenido

1. Presentación.....	3
2. Datos técnicos:.....	3
3. Certificaciones: .....	3
4. Configuración y conexiones eléctricas:.....	5
1) Receptor TCO7SG-RX .....	5
2) Transmisor TCO7SG-TX.....	7
5. Programación:.....	9
1) Emparejamiento .....	9
2) Borrado de la memoria del RX o el TX.....	10
3) Visualización .....	11
6. Luces indicadoras del transmisor TX: .....	11
7. Luces indicadoras del receptor RX:.....	12

## 1. Presentación

El sistema de puente de radio TCO7SG-KIT para cancelas y puertas correderas consta de un transmisor TX y de un receptor RX **conectados de fábrica**.

El transmisor TX acepta dos entradas de contacto seco u 8K2 y su finalidad es comunicar el estado de sus entradas al receptor RX. El receptor RX proporciona dos salidas de contacto seco u 8K2 y su finalidad es informar del estado de los dispositivos de seguridad conectados al transmisor TX a un centro de control a través de sus entradas de seguridad.

A través de un canal de radio de 868 MHz\*, este sistema puede activar medidas de seguridad desde el centro de control en función del estado de los dispositivos de seguridad conectados al TX.

Ejemplo:



Para mayor seguridad, las señales se transmiten bidireccionalmente y el sistema dispone de una función de auto comprobación para cada uno de sus relés.

\* En caso de interferencias, cambie la frecuencia (hay dos opciones posibles).

ⓘ **Si el receptor RX se monta dentro de una caja metálica, se deberá instalar una antena externa.**

## 2. Datos técnicos:

Receptor RX - TCO7SG-RX	
Tensión de alimentación	12-24 V CA/CC MÁX. 28 V CA/36 V CC
Consumo medio	Encendido 90 mA, apagado 50 mA
Frecuencia de recepción	Frecuencia 1: 869,0 MHz Frecuencia 2: 868,3 MHz
Memoria	Cinco módulos TX
Número de salidas	2
Tipo de salida	Contacto seco u 8K2
Capacidad de contacto	0,5 A máx. a 24 V CA/CC
Temperatura de funcionamiento	-20 °C/+55 °C
Dimensiones y peso	115×76×45 mm, 94 g, <b>IP20</b>

Transmisor TX - TCO7SG-TX	
Alimentación con pilas	2 × AA (1,5 V) alcalinas**
Consumo energético	En emisión: 12 mA. En espera: 5 µA
Frecuencia de transmisión	Frecuencia 1: 869,0 MHz Frecuencia 2: 868,3 MHz
Alcance de radio	Hasta 100 m***
Número de entradas	2
Tipo de entrada	Contacto seco u 8K2
Temperatura de funcionamiento	-20 °C/+55 °C
Dimensiones y peso	160×55×26 mm, 173 g, <b>IP66</b>

\*\* Duración de la batería del módulo TX ≈ 4-5 años.

\*\*\* En condiciones óptimas

## 3. Certificaciones:

### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

El abajo firmante, Prastel, declara que el equipo radioeléctrico del tipo puente de radio **TCO7SG-KIT** cumple con la directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web:

[www.prastel.com](http://www.prastel.com)

#### 4. Configuración y conexiones eléctricas:

##### 1) Receptor TCO7SG-RX

**PROG.RX:** Botón de programación RX

**Led R**      **Led 1**      **Led 2**      **Led 4**

Bloque de terminales de antena

Configuración del DIP del receptor RX: (Negrita = por defecto)

El DIP del receptor RX permite modificar los siguientes parámetros:

EST AD O	DIP 1	DIP 2	DIP 3	DIP 4
ON	Autocomprobación Negativa*	Zumbador inactivo	Relé 2 = alarma de batería baja TX	Frecuencia 1
OFF	Autocomprobación Positivo**	Zumbador activo	Relé 2 = Salida TX	Frecuencia 2

\* *Autocomprobación negativa (DIP1=ON):* La prueba se realiza aplicando 0 V CC en la entrada 5 para el relé 1 y 7 para el relé 2.

\*\* *Autocomprobación positiva (DIP1=OFF):* La prueba se realiza aplicando 10-24 V CC en la entrada 6 para el relé 1 y 8 para el relé 2.

Selección del tipo de señal de salida para los relés JP1 y JP2:

El tipo de señal de las salidas de relé se selecciona mediante la posición de los puentes.

**JP1=RELÉ 1, JP2=RELÉ 2**

Cada puente tiene dos posiciones independientes para determinar el funcionamiento de los contactos del relé según los modos indicados a continuación:

JP1/JP2 **Posición del contacto 8K2:** (posición predeterminada)



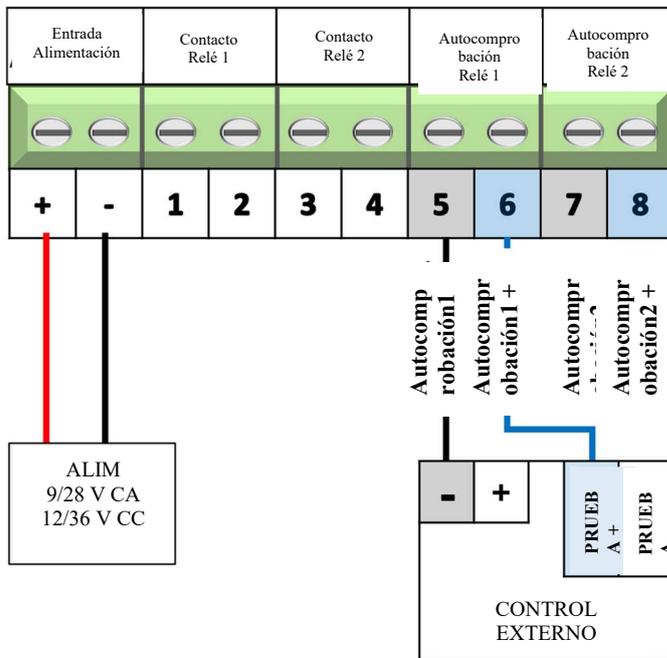
La resistencia del contacto es de 8,2 KΩ en ausencia de alarma. El contacto está cerrado (0 Ω) en caso de alarma y en ausencia de alimentación.

JP1/JP2 **Posición del contacto seco:**

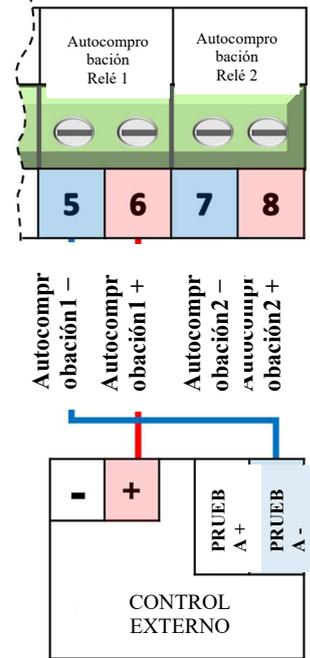


El contacto está cerrado sin alarma. El contacto se abre en caso de alarma y si no hay suministro eléctrico.

Bloque de terminales del receptor RX:

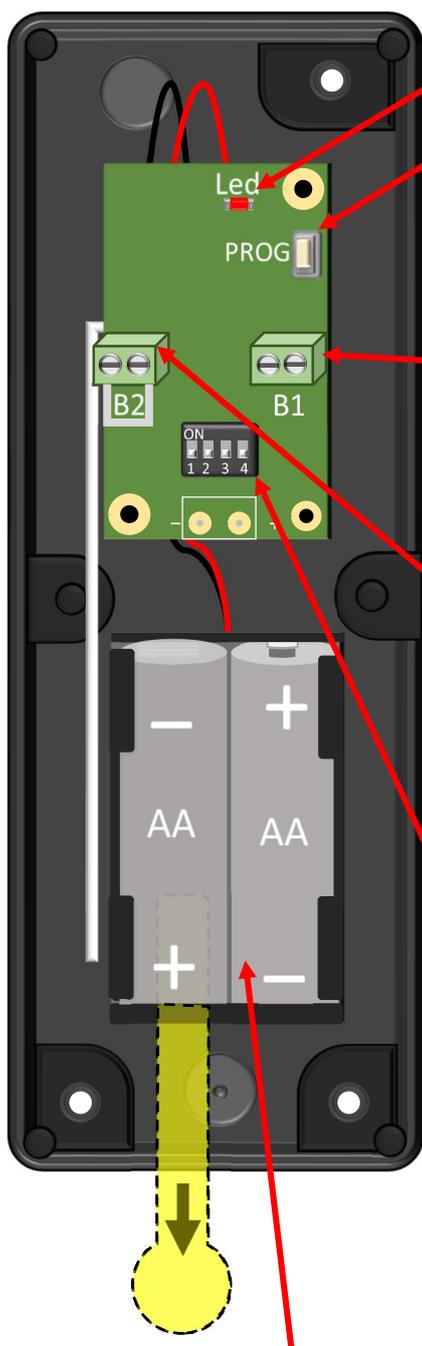


Ejemplo de armario de automatización con autocomprobación positiva (DIP1=OFF) en el relé 1



Ejemplo de armario de automatización con autocomprobación negativa (DIP1=ON) en el relé 1

2) Transmisor TCO7SG-TX



**Led TX:** Led de señalización TX

**PROG.TX:** Botón de programación TX

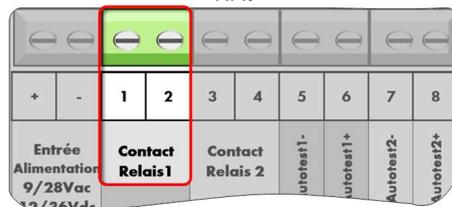
Bloque de terminales del transmisor TX:

ATENCIÓN: Una **entrada sin utilizar** se debe **derivar y configurar en ON u OFF**.



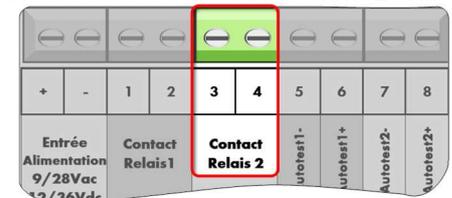
RX

Actúa sobre el contacto del relé 1 del RX:



RX

Actúa sobre el contacto Relé 2 del RX:



Configuración del DIP del transmisor TX: (Negrita = por defecto)

El conmutador DIP del transmisor TX se puede utilizar para modificar los siguientes parámetros:



Estado	DIP 1	DIP 2	DIP 3	DIP 4
ON	Entrada 2: 8K2Ω	Banda estrecha*	Entrada 1: 8K2Ω	Frecuencia 1
OFF	Entrada 2: Encendido o Apagado	Banda ancha	Entrada 1: Encendido o Apagado	Frecuencia 2

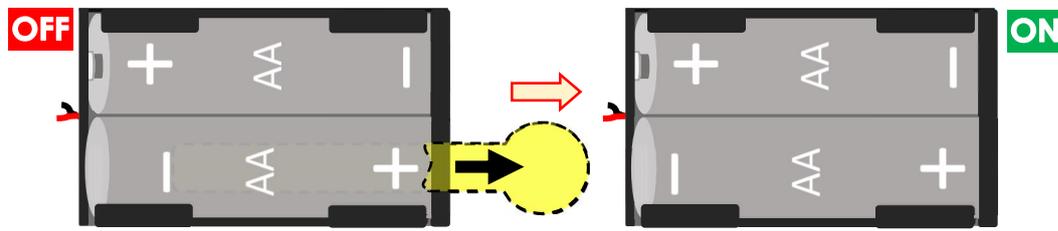
\* Al instalar el producto en un entorno de radio difícil, recomendamos seleccionar el modo de banda estrecha (DIP 2=ON) para mejorar las transmisiones de radio.

**IMPORTANTE:** Después de realizar cualquier cambio en el DIP 2, se debe realizar un nuevo emparejamiento.

Alimentación del módulo TX:

**⚠ PRECAUCIÓN:** Asegúrese de retirar la lengüeta aislante antes de utilizar el producto por primera vez.

Tire de la lengüeta aislante en la dirección que indica la flecha aportar alimentación al transmisor TX:



**⚠ Advertencias sobre el cambio de pilas:**

- No invierta la polaridad de las pilas.
- Observe el tipo y la referencia de las pilas originales.
- No las recargue.
- Tire las pilas usadas en los contenedores previstos a tal fin.

## 5. Programación:

### 1) Emparejamiento

Los módulos de un mismo kit se emparejan en fábrica, pero se pueden registrar hasta cinco transmisores TX por cada receptor RX. Para ello, comience por activar el procedimiento de emparejamiento en el receptor RX y, a continuación, en el transmisor TX.

Para activar el emparejamiento, mantenga pulsado el botón de programación del módulo (RX o TX) durante >2 s.

Empiece por RX y siga con TX.

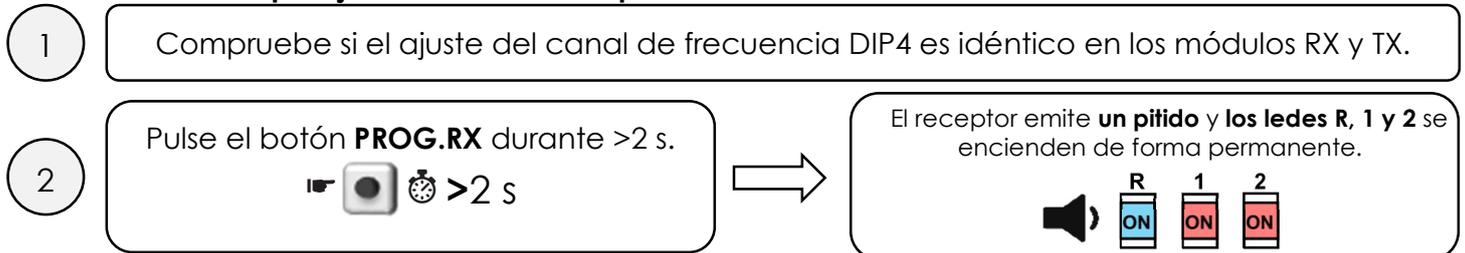
Después de pulsar dos veces, si el emparejamiento se realiza correctamente, el receptor emite dos pitidos, su led R parpadea dos veces y el led del transmisor parpadea tres veces rápidamente.

El emparejamiento enlaza la entrada 1 del transmisor con el relé 1 del receptor y la entrada 2 del transmisor con el relé 2 del receptor.

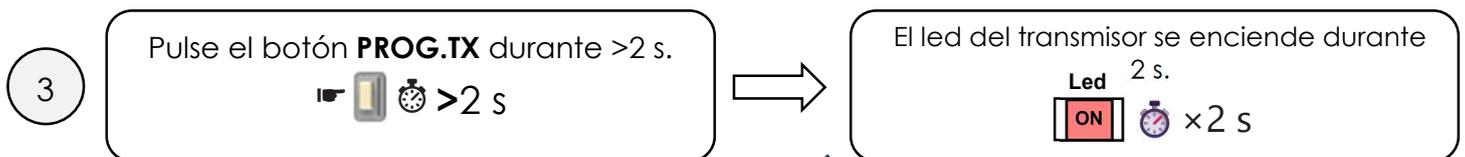
Si fuera necesario, coja un segundo TX y púlselo durante 2 segundos para emparejarlo con el mismo RX que ya está en modo de emparejamiento.

**Para poner un transmisor TX en modo de espera (sin transmisión por radio), hay que borrar su memoria (consulte la sección de borrado de la memoria).**

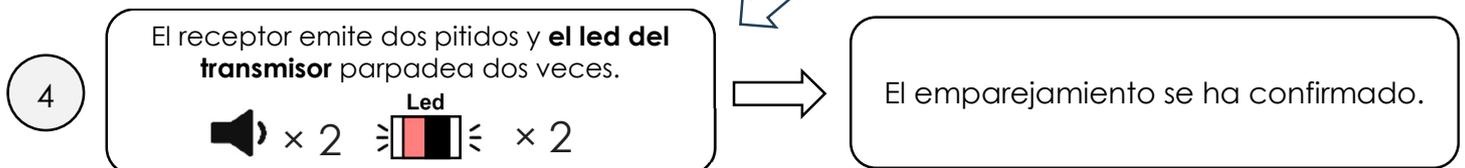
#### Activación del emparejamiento en el receptor RX



#### Activación del emparejamiento en el transmisor TX

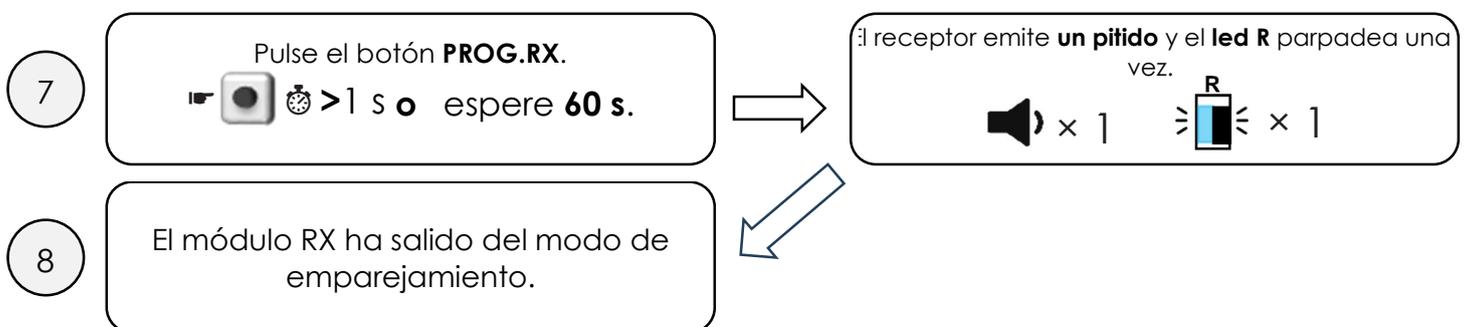


#### Validación del emparejamiento:



⚠ Si no hay respuesta, vuelva a comenzar en el paso ①.

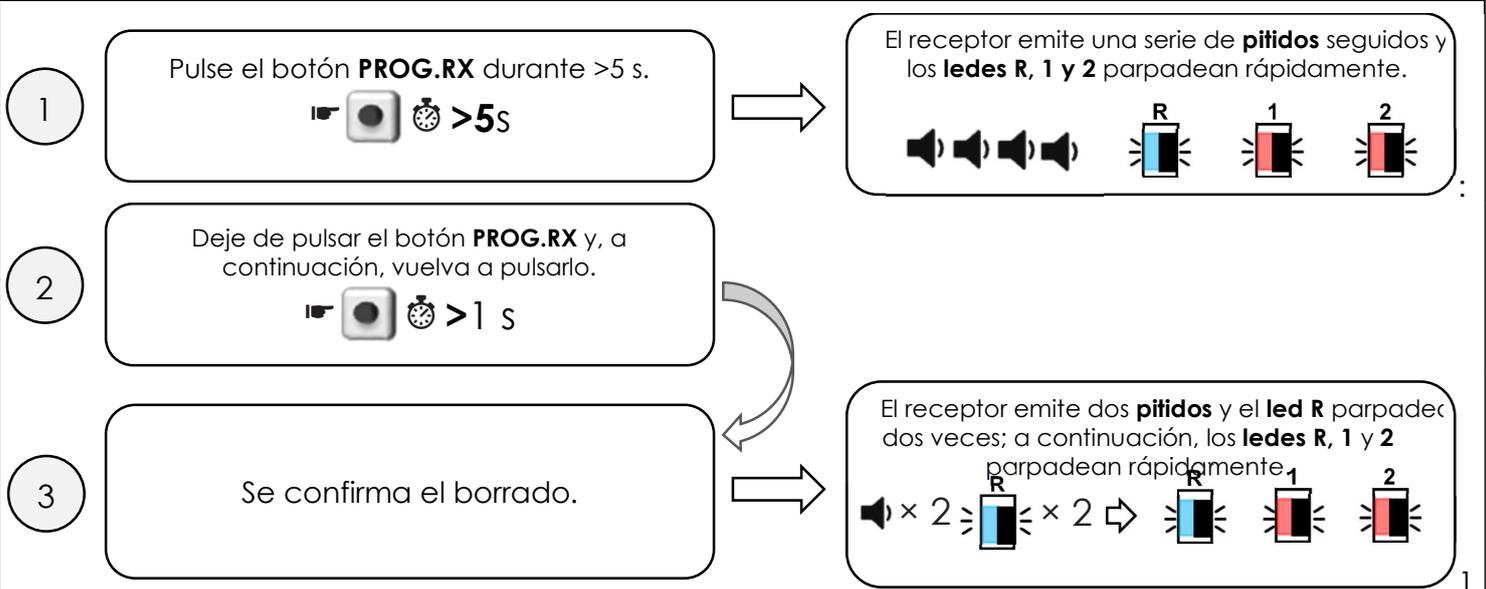
#### Salir del modo de emparejamiento en el receptor RX



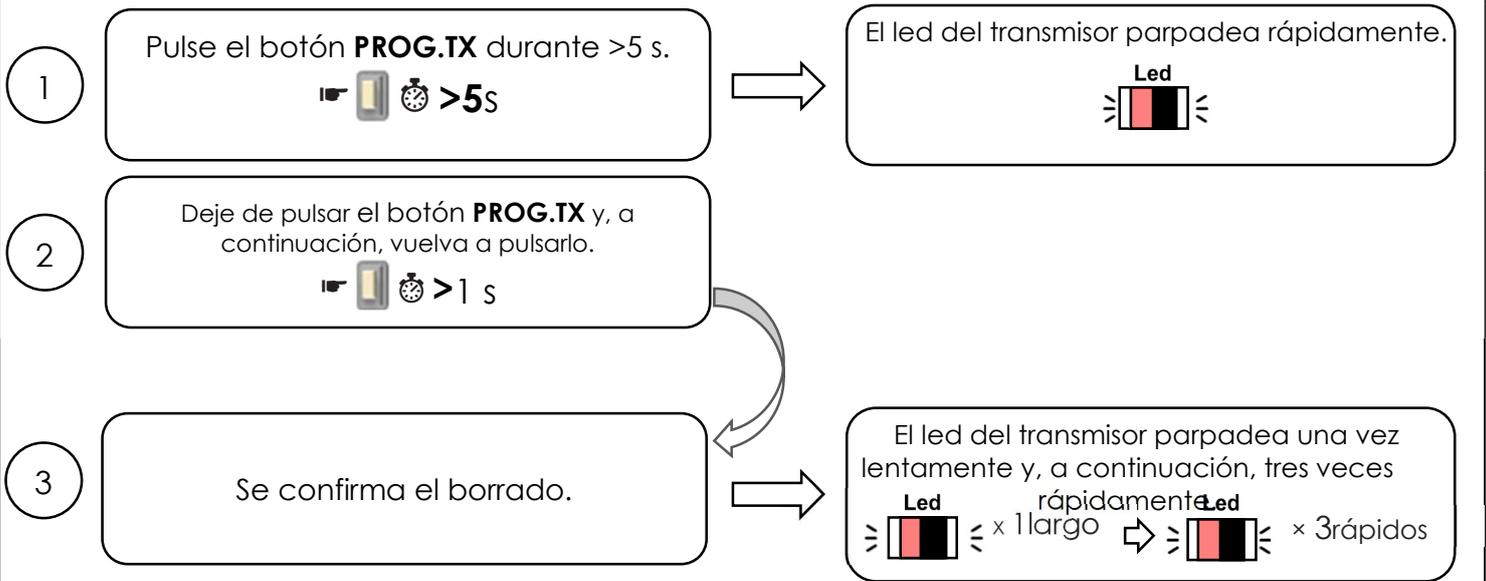
**2) Borrado de la memoria del RX o el TX**

Para borrar toda la memoria, mantenga pulsado el botón de programación del módulo que desee borrar (RX o TX) durante >5 s. A continuación, vuelva a pulsarlo brevemente para confirmar el borrado. **Si no se confirma el borrado con esta segunda pulsación, el módulo sale del modo de borrado de memoria al cabo de >5 s.**

**Borrado de la memoria del receptor RX (borrado de todos los TX almacenados)**



**Borrado de la memoria del transmisor TX (modo de espera TX)**

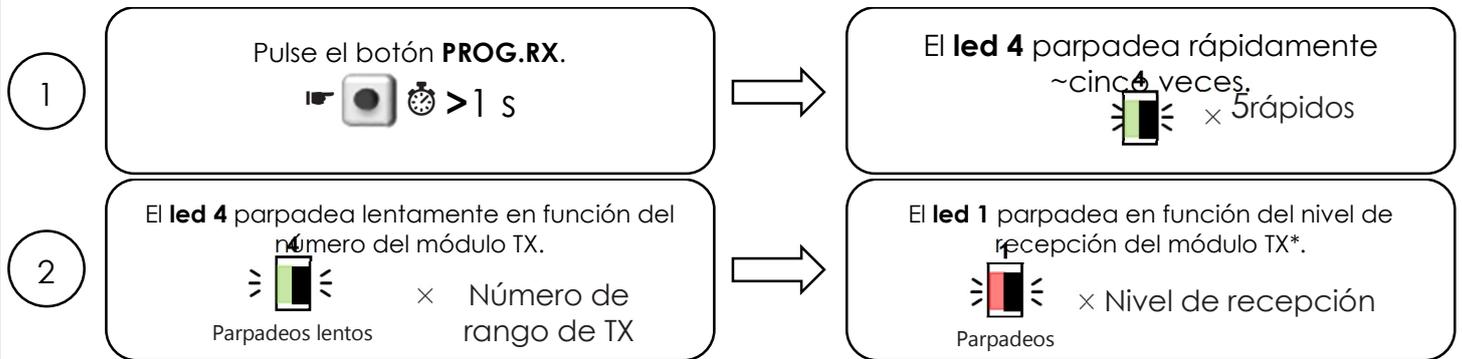


### 3) Visualización

El modo de visualización del receptor muestra el nivel de recepción de cada transmisor registrado. Tenga en cuenta que, en este modo, la indicación del estado de los contactos y el zumbador dejan de funcionar, pero **las salidas de relé siguen funcionando con normalidad.**

**Cada TX registrado tiene un rango: el primer TX registrado será el rango 1, el segundo, el rango 2 y así sucesivamente.**

#### Activación del modo de visualización en el módulo RX

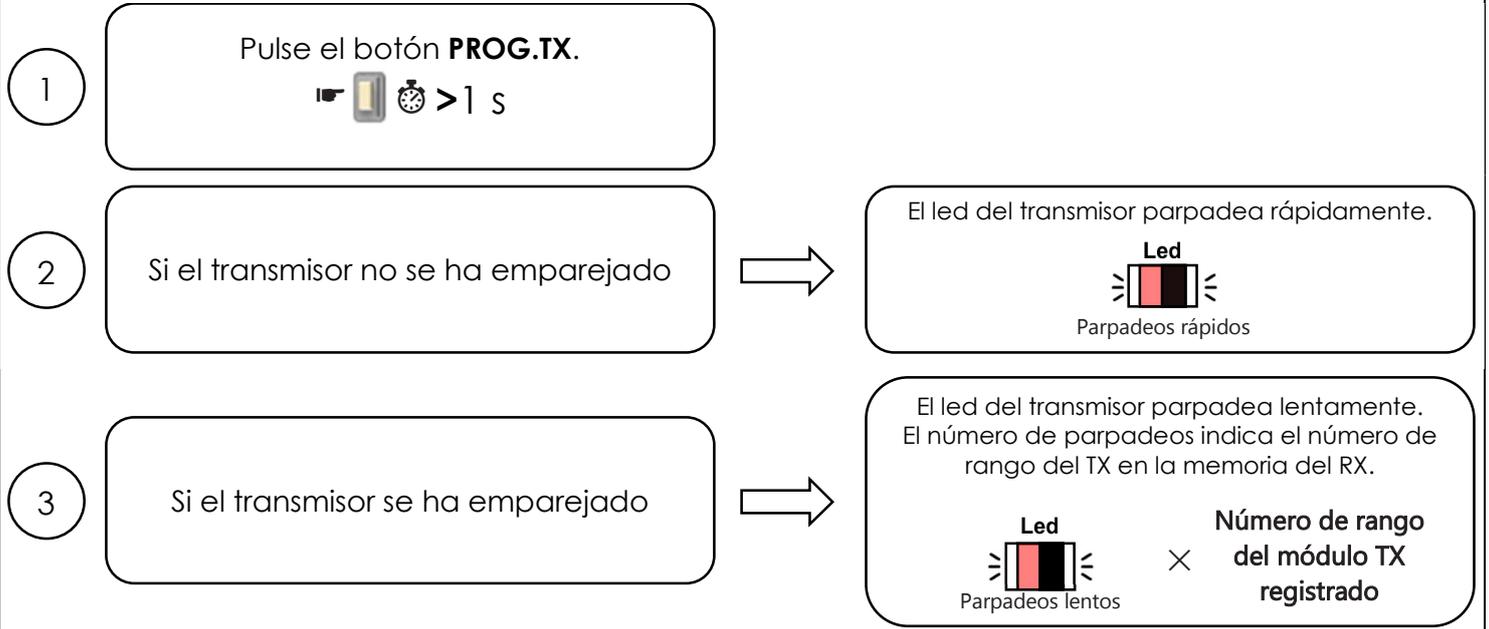


\* Nivel de recepción del módulo TX en función del número de parpadeos:

Número de parpadeos	0	1	2	3	4	5
Nivel de recepción	Sin recepción	Muy débil	Débil	Media	Buena	Muy buena
Alcance	Alcance insuficiente			Alcance medio	Alcance correcto	

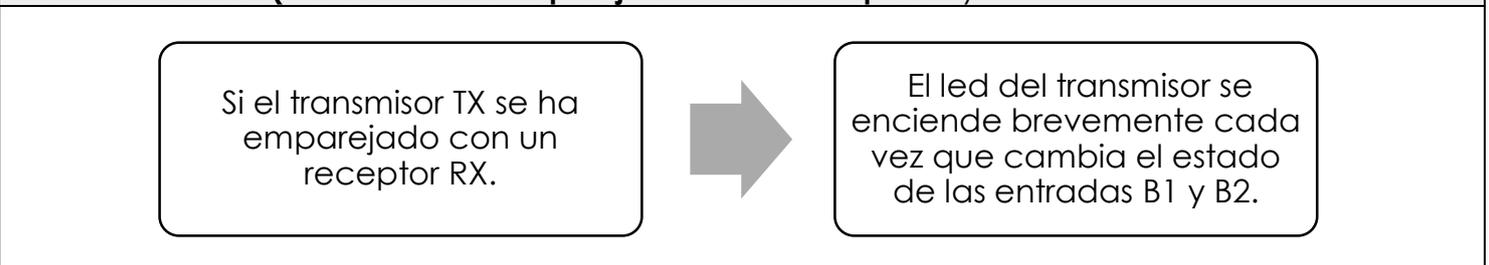
#### El modo de visualización en el transmisor muestra el estado del emparejamiento en la memoria del receptor.

#### Activación del modo de visualización en el transmisor TX



## 6. Luces indicadoras del transmisor TX:

#### En modo nominal (= transmisor TX emparejado con un receptor RX)



## 7. Luces indicadoras del receptor RX:

Estado del transmisor TX		Led R ● Azul	Led 1 ● Rojo	Led 2 ● Rojo	RELÉ 1	RELÉ 2	ZUMBADOR y led 4 ● Verde
Entrada 1	Contacto TX cerrado u 8K2 presente	-	ON	-	ON	-	-
	Contacto TX abierto u 8K2 ausente	-	OFF	-	OFF	-	Dos pitidos si la entrada TX = contacto seco Tres pitidos si la entrada TX = 8K2
	Pérdida de recepción TX	-	Parpadeo rápido	-	OFF	-	Seis pitidos cada 30 s
Entrada 2	Contacto TX cerrado u 8K2 presente	-	-	ON	-	ON (Si DIP3=OFF)	-
	Contacto TX abierto u 8K2 ausente	-	-	OFF	-	OFF (Si DIP3=OFF)	Dos pitidos si la entrada TX = contacto seco Tres pitidos si la entrada TX = 8K2
	Pérdida de recepción TX	-	-	Parpadeo rápido	-	OFF (Si DIP3=OFF)	Seis pitidos cada 30 s
Nivel de la batería del transmisor TX	Sin TX programados	ON	-	-	-	-	-
	Normal	Parpadeo = número de TX en memoria*	-	-	-	-	-
	Casi bajo	Parpadeo = número del TX en cuestión**	-	-	-	ON (Si DIP3=ON)	Cuatro pitidos cada 30 s
	Demasiado bajo	Parpadeo = número del TX en cuestión***	Parpadeo = número del TX en cuestión***	Parpadeo = número del TX en cuestión***	OFF	ON (Si DIP3=ON)	Cinco pitidos cada 30 s

\* La frecuencia de parpadeo del led azul (**led R**) indica el número de transmisores TX que se han registrado, separados por una pausa de 3 segundos.

\*\* Cuando la batería se está agotando, el led azul (**led R**) comienza a parpadear muy rápidamente ~10 veces antes de parpadear lentamente para indicar el número del transmisor TX cuya batería casi ha llegado a un nivel bajo. Cada número tiene una separación de 2 segundos si hay más de un fallo.

\*\*\* Cuando la batería está demasiado baja, el led azul (**led R**) y los ledes rojos (**led 1** y **led 2**) empiezan a parpadear muy rápidamente: 10 veces. Después, los tres ledes (led R, led 1 y led 2) parpadean lentamente (para indicar el número de transmisores TX con un nivel de batería es demasiado bajo). Cada número tiene una separación de 2 segundos si hay más de un fallo.

## CONSIGNES DE SECURITE

Les présentes consignes sont une partie intégrante et essentielle du produit et doivent être remises à l'utilisateur. Il faut les lire attentivement car elles fournissent des indications importantes concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien. Cette notice doit être conservée et remise, éventuellement, à tout autre utilisateur. Une mauvaise installation et une utilisation inappropriée du produit peuvent être à l'origine de graves dangers.

## INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié, conformément aux normes locales, régionales, nationales et européennes en vigueur.

Avant de procéder à l'installation, vérifier l'intégrité du produit.

La mise en œuvre, les raccordements électriques et les réglages doivent être effectués selon les "règles de l'art". Le produit doit être installé dans une armoire non accessible à l'opérateur.

Les matériaux d'emballage (carton, plastique, polystyrène, etc...) ne doivent pas être jetés dans la nature et ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils peuvent être à l'origine de graves dangers.

Ne pas installer le produit dans des locaux présentant des risques d'explosion ou perturbés par des champs électromagnétiques.

La présence de gaz ou de fumées inflammables constitue un grave danger pour la sécurité.

Prévoir, sur le réseau d'alimentation, une protection contre les surtensions, un interrupteur/sectionneur et/ou un différentiel adapté au produit, conformément aux normes en vigueur.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'installation de dispositifs et/ou de composants compromettant l'intégrité du produit, la sécurité et le fonctionnement.

Pour la réparation ou le remplacement des pièces, utiliser exclusivement des pièces détachées d'origine.

L'installateur doit fournir toutes les informations relatives au fonctionnement, à l'entretien et à l'utilisation de chaque élément constitutif et de l'ensemble du système.

## ENTRETIEN

Pour garantir le bon fonctionnement du produit, il est indispensable que l'entretien soit effectué par du personnel qualifié, dans les délais indiqués par l'installateur, par le fabricant et par les normes en vigueur.

Les interventions d'installation, d'entretien, les réparations et le nettoyage doivent être documentés. Cette documentation doit être conservée par l'utilisateur et mise à la disposition du personnel qualifié préposé à ces tâches.

## AVERTISSEMENTS POUR L'UTILISATEUR

Lire attentivement les instructions et la documentation ci-jointe.

Le produit doit être destiné à l'usage pour lequel il a été expressément conçu. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et, par conséquent, dangereuse. En outre, les informations contenues dans cette notice et dans la documentation ci-jointe pourront faire l'objet de modifications sans préavis. En effet, elles sont fournies à titre indicatif, pour l'application du produit. La société Prastel décline toute responsabilité éventuelle. Garder les produits, les dispositifs, la documentation et autre hors de la portée des enfants.

En cas d'entretien, de nettoyage, de panne ou de mauvais fonctionnement du produit, couper l'alimentation, en s'abstenant de toute tentative d'intervention. S'adresser uniquement à du personnel qualifié et préposé à ces tâches. Le non-respect des consignes ci-dessus peut causer des situations de grave danger.

## LIMITES DE GARANTIE

L'appareil est garanti 24 mois à compter de la date du document d'achat et n'est valable que pour le premier acheteur.

La garantie cesse en cas de: négligence, erreur ou mauvaise utilisation du produit, utilisation d'accessoires non conformes aux spécifications du fabricant, altérations effectuées par le client ou par des tiers, causes naturelles (foudre, inondations, incendies, etc...), émeutes, actes de vandalisme. Sont également exclues de la garantie les pièces susceptibles d'usure (piles, etc...). Le produit à réparer doit être expédié franco de port à Prastel. Prastel retournera le produit réparé à l'expéditeur en port dû. Sinon, la marchandise sera refusée ou retenue à l'expédition. L'achat du produit implique l'acceptation totale de toutes les conditions de garantie.

En cas de litige, la seule juridiction compétente est le Tribunal de Marseille - France.

## SAFETY WARNINGS

These warnings are an integral and essential part of the product, and must be delivered to the user. Read them carefully: they provide important installation, operating, and maintenance instructions. Keep this form and give it to any persons who may use the system in the future. Incorrect installation or improper use of the product may cause serious danger.

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

Installation must be performed by a qualified professional and must observe all local, state, national and European regulations.

Before starting installation, make sure that the product is in perfect condition.

Laying, electrical connections, and adjustments must be done to "Industry Standards". The product must be installed in a box not accessible to the operator.

Packing materials (cardboard, plastic, polystyrene, etc.) are potentially dangerous. They must be disposed of properly and kept out of the reach of children

Do not install the product in an explosive environment or in an area disturbed by electromagnetic fields.

The presence of gas or inflammable fumes is a serious safety hazard.

Provide an overvoltage protection, mains/knife switch and/or differential on the power network that is suitable for the product and conforming to current standards.

The manufacturer declines any and all liability if any incompatible devices and/or components are installed that compromise the integrity, safety, and operation of the product.

Only original spares must be used for repair or replacement of parts.

The installer must supply all information regarding the operation, maintenance, and use of individual components and of the system as a whole.

## MAINTENANCE

To guarantee the efficiency of the product, it is essential that qualified professionals perform maintenance at the times and intervals required by the installer, by the manufacturer, and by current law.

All installation, maintenance, repair and cleaning operations must be documented. The user must store all such documentation and make it available to competent personnel.

## WARNING FOR THE USER

Carefully read the enclosed instructions and documentation.

This product must be used for its intended purpose only. Any other use is improper and therefore dangerous. The information contained herein and in the enclosed documentation may be changed without notice, and are in fact provided in an approximate manner for application of the product. Prastel declines any and all liability in this regard.

Keep this product, devices, documentation and all other items out of the reach of children.

In case of maintenance, cleaning, breakdown or malfunction of this product, turn off the unit and DO NOT try to repair it yourself. Call a qualified professional only. Disregard of this instruction may cause extremely dangerous situations.

## TERMS AND LIMITS OF WARRANTY

*This product has a warranty of 24 months starting on the date of selling document, and is valid for the first purchaser only.*

*The warranty will expire in the event of: negligence, incorrect or improper use of the product, use of accessories not conforming to the manufacturer's specifications, tampering by the customer or by third parties, natural causes (lightning, flood, fire, etc.), insurrection, acts of vandalism, changes in environmental conditions of the installation site. In addition, it does not cover parts subject to wear (batteries, etc.). If the product has to be returned to PRATEL for repair, it must be sent postage paid. Prastel will return the repaired product to the sender COD. Under any other circumstances, the product will be refused upon receipt or held at the time of shipment. Purchase of this product implies full acceptance of all of the terms of this warranty. In the event of dispute, the competent forum will be that of Marseille, France.*

**PRATEL**

PRATEL FRANCE  
ZI Athélia II, 225 Impasse du Serpolet  
13704 LA CIOUAT Cedex, France  
[www.prastel.com](http://www.prastel.com)

## AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

Le presenti avvertenze sono parti integranti ed essenziali del prodotto e devono essere consegnate all'utilizzatore. Leggerle attentamente in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti l'installazione, l'uso e la manutenzione. E' necessario conservare il presente modulo e trasmetterlo ad eventuali subentranti nell'uso dell'impianto. L'errata installazione o l'utilizzo improprio del prodotto può essere fonte di grave pericolo.

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

L'installazione deve essere eseguita da personale professionalmente competente e in osservanza della legislazione locale, statale, nazionale ed europea vigente.

Prima di iniziare l'installazione verificare l'integrità del prodotto.

La posa in opera, i collegamenti elettrici e le regolazioni devono essere effettuati a "Regola d'arte". Il prodotto deve essere installato in un armadio non accessibile ad un operatore.

I materiali d'imballaggio (cartone, plastica, polistirolo, ecc.) non vanno dispersi nell'ambiente e non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

Non installare il prodotto in ambienti a pericolo di esplosione o disturbati da campi elettromagnetici. La presenza di gas o fumi infiammabili costituisce un grave pericolo per la sicurezza.

Prevedere sulla rete di alimentazione una protezione per extratensioni, un interruttore/sezionatore e/o differenziale adeguati al prodotto e in conformità alle normative vigenti.

Il costruttore declina ogni e qualsiasi responsabilità qualora vengano installati dei dispositivi e/o componenti incompatibili ai fini dell'integrità del prodotto, della sicurezza e del funzionamento.

Per la riparazione o sostituzione delle parti dovranno essere utilizzati esclusivamente ricambi originali.

L'installatore deve fornire tutte le informazioni relative al funzionamento, alla manutenzione e all'utilizzo delle singole parti componenti e del sistema nella sua globalità.

## MANUTENZIONE

Per garantire l'efficienza del prodotto è indispensabile che personale professionalmente competente effettui la manutenzione nei tempi prestabiliti dall'installatore, dal produttore e dalla legislazione vigente.

Gli interventi di installazione, manutenzione, riparazione e pulizia devono essere documentati. Tale documentazione deve essere conservata dall'utilizzatore, a disposizione del personale competente preposto.

## AVVERTENZE PER L'UTENTE

Leggere attentamente le istruzioni e la documentazione allegata.

Il prodotto dovrà essere destinato all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro utilizzo è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Inoltre, le informazioni contenute nel presente documento e nella documentazione allegata, potranno essere oggetto di modifiche senza alcun preavviso. Sono infatti fornite a titolo indicativo per l'applicazione del prodotto. La società Prastel declina ogni ed eventuale responsabilità.

Tenere i prodotti, i dispositivi, la documentazione e quant'altro fuori dalla portata dei bambini.

In caso di manutenzione, pulizia, guasto o cattivo funzionamento del prodotto, togliere l'alimentazione, astenendosi da qualsiasi tentativo d'intervento. Rivolgersi solo al personale professionalmente competente e preposto allo scopo. Il mancato rispetto di quanto sopra può causare situazioni di grave pericolo.

## LIMITI DELLA GARANZIA

La garanzia è di 24 mesi decorrenti dalla data del documento di vendita ed è valida solo per il primo acquirente.

Essa decade in caso di: negligenza, errore o cattivo uso del prodotto, uso di accessori non conformi alle specifiche del costruttore, manomissioni operate dal cliente o da terzi, cause naturali (fulmini, alluvioni, incendi, ecc.), sommosse, atti vandalici, modifiche delle condizioni ambientali del luogo d'installazione. Non comprende inoltre, le parti soggette ad usura (batterie, ecc...). La restituzione alla PRATEL del prodotto da riparare deve avvenire in porto franco destinatario. La Prastel restituirà il prodotto riparato al mittente in porto assegnato. In caso contrario la merce verrà respinta al ricevimento o trattenuta alla spedizione. L'acquisto del prodotto implica la piena accettazione di tutte le condizioni della garanzia. Per eventuali controversi il foro competente è quello di Marsiglia - Francia.

## ADVERTENCIAS PARA LA SEGURIDAD

Las presentes advertencias son partes integrantes y esenciales del producto y tienen que ser entregadas al usuario. Hay que leerlas atentamente ya que ofrecen indicaciones importantes que se refieren a la instalación, el uso y la mantenimiento. Es necesario conservar este módulo y entregarlo a eventuales nuevos usuarios de la instalación. La instalación errónea o la utilización indebida del producto puede ser fuente de grave peligro.

## INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

La instalación debe ser llevada a cabo por personal profesional competente y que tenga en cuenta la legislación local, estatal, nacional y europea vigente.

Antes de iniciar la instalación comprobar la integridad del producto.

El emplazamiento, las conexiones eléctricas y las regulaciones tienen que ser llevadas a cabo a "Regla de arte". El producto debe ser instalado en un armario no es accesible a un operador.

Los materiales de embalaje (cartón, plástico, poliestireno, etc.) no deben ser arrojados en el ambiente y no deben estar al alcance de los niños ya que pueden ser fuente de peligro.

No instalar el producto en ambientes con peligro de explosión o afectados por campos electromagnéticos. La presencia de gas o humos inflamables constituye un grave peligro para la seguridad.

Prever en la red de alimentación una protección para extratensiones, un interruptor / seccionador y/o diferenciales adecuados al producto y conforme con la normativa vigente.

El constructor declina toda responsabilidad en el caso de que se instalen dispositivos y/o piezas incompatibles que afecten a la integridad, la seguridad y el funcionamiento del producto.

Para la reparación o sustitución de las piezas será necesario utilizar sólo recambios originales.

El instalador debe facilitar toda la información relativa al funcionamiento, al mantenimiento y a la utilización de cada una de las piezas de que se compone, y del sistema en su totalidad.

## MANTENIMIENTO

Para garantizar la eficacia del producto, es indispensable que personal profesional y competente lleve a cabo el mantenimiento en los periodos indicados por el instalador, por el productor y por la legislación vigente.

Las intervenciones de instalación, mantenimiento, reparación y limpieza tienen que estar ratificadas por documentos. Estos documentos deben ser conservados por el usuario y estar siempre a disposición del personal competente encargado.

## ADVERTENCIAS PARA EL USUARIO

Leer atentamente las instrucciones y la documentación adjunta.

El producto tiene que ser destinado al uso para el que ha sido concebido. Otro uso será considerado impropio y por tanto peligroso. Además, las informaciones que contiene el presente documento y la documentación adjunta, podrán ser objeto de modificaciones sin previo aviso. Se entregan, de hecho, como información para la aplicación del producto. La sociedad Prastel declina cualquier responsabilidad.

Mantener los productos, los dispositivos, la documentación y todo lo demás fuera del alcance de los niños. En caso de mantenimiento, limpieza, avería o mal funcionamiento del producto, quitar la alimentación y no llevar a cabo ninguna intervención. Dirigirse sólo al personal profesional y competente encargado para tal fin. La no observancia de lo anterior puede causar situaciones de grave peligro.

## LIMITI DELLA GARANZIA

La garantía es de 24 meses a partir de la fecha impresa en el documento de venta y es válida sólo para el primer comprador.

La misma pierde valor en caso de: negligencia, error o mal uso del producto, uso de accesorios no conformes con las especificaciones del constructor, daños producidos por el cliente o por terceros, causas naturales (rayos, aluviones, incendios, etc.), movimientos bruscos, actos vandálicos, modificaciones de las condiciones ambientales del lugar de instalación. Además no comprende las piezas sujetas a desgaste (pilas, etc.). La restitución a la PRATEL del producto por reparar tiene que llevarse a cabo en puerto franco del destinatario. La Prastel restituirá el producto arreglado al remitente con porte a franquear en su destino. En caso contrario la mercancía será rechazada cuando se reciba o retenida cuando se envíe. La adquisición del producto conlleva que se aceptan completamente todas las condiciones de garantía. Para eventuales controversias el tribunal competente es el de Marsella - Francia.